

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန

စာအမှတ်၊ ၄(၁၆) / ၂-၃ / နပတ (၅၇၅)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၂၁ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ပညာသင်ဆုများလျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း အကြောင်းကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက်။ နိုင်ငံခြားပညာသင်စိစစ်ရွေးချယ်စေလွှတ်ရေး လုပ်ငန်းကော်မတီ၏

၉-၁၁-၂၀၂၂ ရက်စွဲ စာအမှတ်-၄၀၀/၃၂-က/၂၀၂၂(၁၆၆)(အိန္ဒိယ)

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် နိုင်ငံခြားစီးပွားဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၄ - ၁၁ - ၂၀၂၂ ရက်စွဲပါ စာအမှတ် - ၁၁/၃၃/၁၁(၃၃၇၂/၂၀၂၂) (၁၆၆)(ရိုးရိုး)ကို ရည်ညွှန်းလျက် အရည်အချင်းပြည့်မီသော လုပ်ငန်းတာဝန်နှင့် ကိုက်ညီသည့် ဝန်ထမ်းများသည် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန/အဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် Website နှင့် ယှဉ်ပြိုင်လျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း နိုင်ငံခြားပညာသင်စိစစ်ရွေးချယ် စေလွှတ်ရေးလုပ်ငန်းကော်မတီမှ ရည်ညွှန်းချက်(၁)ပါစာဖြင့် အသိပေးအကြောင်းကြားခြင်းကိစ္စ ဖြစ်ပါသည်။

၂။ နိုင်ငံခြားပညာသင် စိစစ်ရွေးချယ်စေလွှတ်ရေးလုပ်ငန်းကော်မတီမှ - ရည်ညွှန်းသည့် သင်တန်းဘာသာရပ်မှာ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည် -

အမှတ်စဉ်

သင်တန်းဘာသာရပ်

၁၆၆ - e-ITEC Online Short Training Programmes

(၁) (1) International Programme on corporate Governance in
Commercial Banks- Issues and Perspectives

ရိုးရိုး (2) International Pharmacovigilance Training

* (3) Cyber Security for Power Professionals

(4) Taking Your Team from Goods To Great Essentials Of
Building A High Performance Team

(5) International Programme on Institutional Planning and
Management for Heads of Educational Institutions

* (6) Industrial Safety and Chemical Emergencies

(7) Management and Leadership in Public Health

(8) Innovative Leadership for Organization Growth and Excellence

၃။ ပညာသင်ဆု၏ အသေးစိတ်အချက်အလက်များနှင့် ပညာသင်ဆုလျှောက်လွှာလျှောက်ထားခြင်းကို <https://itecgoi.ln/e-ltecသို့> ဝင်ရောက်လျှောက်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ လျှောက်ထားပြီးပါက လျှောက်လွှာမိတ္တူ တစ်စောင်ကို ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန၊ စီမံရေးရာဦးစီးဌာန၊ လေ့ကျင့်နှင့် သုတေသနဌာနခွဲသို့ မပျက်မကွက်ပေးပို့ကြရမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဤရုံး၏ website www.mola.gov.mm ပညာသင်ဆုခေါင်းစဉ်အောက်မှ အထက်ပါ ပညာသင်ဆုနှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များအား ကြည့်ရှုနိုင်ပါကြောင်း အသိပေးအကြောင်းကြားအပ်ပါသည်။

(တင့်တင့်ဟန်)

ဒုတိယအမြဲတမ်းအတွင်းဝန်

ဖြန့်ဝေခြင်း

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်များအားလုံး၊ ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန

(မိမိဌာနရှိ အရာထမ်း၊ အမှုထမ်းများအား သိရှိစေရန် ဆက်လက်အသိပေးရန်ဖြစ်ပါသည်။)

✓ ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ သတင်းအချက်အလက်နှင့်နည်းပညာဌာနခွဲ၊ စီမံရေးရာဦးစီးဌာန၊ ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန (အဆိုပါ ပညာသင်ဆုအား ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန Mola Website တွင် လွှင့်တင်ထားနိုင်ရေး ဆောင်ရွက်ပေးပါရန်)

မိတ္တူကို

- ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ စီမံရေးရာဦးစီးဌာန၊ ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန

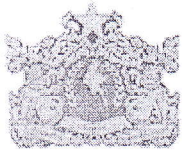
- ညွှန်ကြားရေးမှူး၊ လေ့ကျင့်နှင့် သုတေသနဌာနခွဲ၊ စီမံရေးရာဦးစီးဌာန၊
ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာတွဲ

လျှို့ဝှက်

REF No	၁၆၁၀၉- ၇၅၀
DATE	၁၁.၁၁.၂၂

ချက်ချင်း



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ

ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန

နိုင်ငံခြားပညာတော်သင် စိစစ်ရွေးချယ် စေလွှတ်ရေး

ဥပဒေရေးရာဝန်ကြီးဌာန

၁၇၆၄

နိုင်ငံခြားပညာသင် စိစစ်ရွေးချယ် စေလွှတ်ရေး လုပ်ငန်း

ရက်စွဲ

၁၀/၁၁/၂၂

စာအမှတ် ၁၄၀၀ / ၃၂-က / ၂၀၂၂ (၁၆၆) (အိန္ဒိယ)

ရက်စွဲ ၂၀၂၂ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ ၉ ရက်

အကြောင်းအရာ။ ပညာသင်ဆုများလျှောက်ထားနိုင်ကြောင်း အကြောင်းကြားခြင်း

ရည်ညွှန်းချက် ။ ရန်ကုန်မြို့ရှိ အိန္ဒိယသံရုံး၏ ၂-၁၁-၂၀၂၂ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်၊ ၆၄၁/၂၀၂၂

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် နိုင်ငံခြားစီးပွားဆက်သွယ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၏ ၄-၁၁-၂၀၂၂ ရက်စွဲပါ စာအမှတ်- ၁၁/၃၃/၁၁ (၃၃၇၂/၂၀၂၂) (၁၆၆) (ရိုးရိုး)ကို ရည်ညွှန်းလျက် အောက်ဖော်ပြပါ ပညာသင်ဆုများအား အရည်အချင်း ပြည့်မီသော လုပ်ငန်းတာဝန်နှင့် ကိုက်ညီသည့် ဝန်ထမ်းများသည် သက်ဆိုင်ရာ ဝန်ကြီးဌာန/ အဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် Website နှင့် ဆက်သွယ်၍ ယှဉ်ပြိုင် လျှောက်ထား နိုင်ကြောင်း အသိပေးအကြောင်းကြား အပ်ပါသည်-

အမှတ်စဉ်

သင်တန်းဘာသာရပ်

၁၆၆

e-ITEC Online Short Training Programmes

(၁)

(1) International Programme on Corporate Governance in Commercial Banks – Issues and Perspectives

ရိုးရိုး

(2) International Pharmacovigilance Training

*(3) Cyber Security for Power Professionals

(4) Taking Your Team from Good To Great Essentials Of Building A High Performance Team

(5) International Programme on Institutional Planning and Management for Heads of Educational Institutions

*(6) Industrial Safety and Chemical Emergencies

လျှို့ဝှက်

၂၀၂၂ ခုနှစ်
၁၁.၁၁.၂၀၂၂

(7) Management and Leadership in Public Health

(8) Innovative Leadership for Organization Growth and Excellence

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)

(ဒေါက်တာသန်းသန်းမြင့်၊ အတွင်းရေးမှူး)

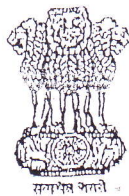
ဖြန့်ဝေခြင်း

- (၁) ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးဌာနအားလုံး
- (၂) ပြည်ထောင်စုရာထူးဝန်အဖွဲ့
- (၃) မြန်မာနိုင်ငံတော်ဗဟိုဘဏ်

မှတ်ချက်- “ * ” ဖြင့် ဖော်ပြထားသော ဘာသာရပ်များသည် အချို့သောဝန်ကြီးဌာန/အဖွဲ့အစည်းများမှ Online စနစ်ဖြင့် သင်ယူရာတွင် မပြည့်စုံနိုင်သော၊ မသင့်လျော်သော ဘာသာရပ်အဖြစ် စာရင်းပေးပို့ထားခြင်းရှိပါသဖြင့် အဆိုပါ ဝန်ကြီးဌာန/အဖွဲ့အစည်းများမှအပ ကျန်ဝန်ကြီးဌာန/အဖွဲ့အစည်းများမှ လျှောက်ထားနိုင်ပါရန်၊

မိတ္တူကို -

- ရုံးလက်ခံ/မျှောစာ



भारत का राजदूतावास

EMBASSY OF INDIA

545-547, मर्चेण्ट स्ट्रीट / Merchant Street,

येन-प्ये-ताव / Yangon, Myanmar

यांगोन म्यान्मार / Yangon, Myanmar

दूरभाष / Tel : (951) 391219, 243972, 388412

फैक्स / Fax : (951) 254086, 250164, 388414

Website : <https://www.embassyofindiayangon.gov.in>

No. 641/2022

The Embassy of India presents its compliments to the Ministry of Foreign Affairs of the Government of the Republic of the Union of Myanmar and has the honor to inform that Ministry of External Affairs (MEA) through its ITEC Portal is conducting eight (08) e-ITEC online short training programmes, schedule of which is enclosed as annexure.

Registration can be done on the following link [<https://itecgoi.in/e-itec>]. For these e-ITEC programmes, MEA is following an easy 1 step process of only online applications, with no requirement of physical submission of applications to the Embassy. The online registration will be made on first-come-first-service basis. Detailed information on said programmes can be seen in the above link.

The Embassy requests the esteemed Ministry to kindly share/disseminate the aforesaid information to all concerned.

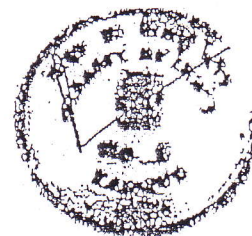
The Embassy of India avails itself of this opportunity to renew to the Ministry of Foreign Affairs, Government of the Republic of the Union of Myanmar the assurances of its highest consideration.

Yangon, 02 November, 2022

Ministry of Foreign Affairs
Government of the Republic of the Union of Myanmar
Nay Pyi Taw (Fax No. 067-412396)

Copy to:

Ministry of Investment and Foreign Economic Relations
Government of the Republic of the Union of Myanmar
Nay Pyi Taw (Fax No. 067-407380)



1. International Programme on Corporate Governance in Commercial Banks - Issues and Perspectives

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
National Institute of Bank Management	05-Dec-2022	09-Dec-2022	Senior Management	To provide participants with a deep understanding of the concepts and frameworks related to corporate governance with special emphasis on commercial banking, to enable participants to appreciate the macro-environmental changes that are impacting the banking and financial services industry, and, to cultivate amongst participants an appreciation of the issues and challenges that leaders need to understand to ensure better governance of commercial banks.	All Countries

2. International Pharmacovigilance Training

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
Indian Pharmacopoeia Commission	05-Dec-2022	09-Dec-2022	Pharmacovigilance Professionals, Pharmaceutical Industries, Academia, Contract Research Organization	To provide the basic need and scope of Pharmacovigilance system. To understand and strengthen the Pharmacovigilance post Covid pandemic	All Countries

3. Cyber Security for Power Professionals

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
National Power Training Institute	05-Dec-2022	09-Dec-2022	Utility Professionals	To Mitigate Sophisticated Attacks On Information Technology Infrastructure In Utilities	All Countries

4. Taking Your Team from Good To Great Essentials Of Building A High Performance Team

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
Amity University	05-Dec-2022	16-Dec-2022	Junior to Middle Level Professionals in Government, Public and Private Sector Organizations	Enable participants to build, develop and lead high performance teams to achieve outstanding results.	All Countries

5. International Programme on Institutional Planning and Management for Heads of Educational Institutions

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
National Institute of Educational Planning and Administration	07-Dec-2022	20-Dec-2022	Heads Of Government Educational Institutions, Regional and District Education Departments, Teacher training Colleges	To introduce the process and implementation of institutional planning	All Countries

6. Industrial Safety and Chemical Emergencies

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
IIP, Dehradun	12-Dec-2022	16-Dec-2022	Any person working in a chemical or process plant or refinery who are interested to increase his knowledge about risk based chemical plant.	The course aims to understand the participants the causes and impacts of chemical disasters, the management of chemical disasters, preparedness and response activities for mitigation of chemical disasters and lessons learnt from a prominent chemical disaster cases	All Countries

7. Management and Leadership in Public Health

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
Post Graduate Institute of Medical Education and Research	12-Dec-2022	16-Dec-2022	This course will target public health professionals, students, implementers, academicians, social workers and people from other backgrounds who want to contribute towards public health.	The main goal of this course is to help you improve the management and leadership skills and its application in personal and professional life. Objectives - To build capacity of public health professionals with in management and leadership, To illustrate with relevant context-specific case studies, how management and leadership skills can improve the overall competitiveness within and outside the organizations, To equip participants with appropriate skills and styles of leadership for effective decision making.	All Countries

8. INNOVATIVE LEADERSHIP FOR ORGANIZATION GROWTH AND EXCELLENCE

Name of Institute	From	To	Participant Profile	Synopsis	Partner Countries
National Institute of Entrepreneurship and Small Business Development	12-Dec-2022	23-Dec-2022	Working in Government Departments Corporations and Financial Institutions, Training Organizations	To understand leadership as a powerful tool to lead and manage change	All Countries